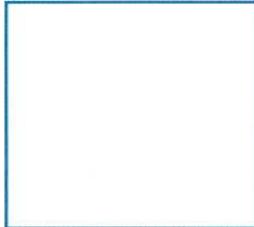


۱۴۶۴  
۱۴۶۵  
۱۴۶۶  
۱۴۶۷



د افغانستان اسلامي جمهوریت د وزیرانو شوری  
کمیته حمایت از ورثه شهدا و معلولین  
سکرتريت کمیته حمایت از ورثه شهدا و معلولین

## تفاهمنامه همکاری

بین

دفتر وزیر دولت در امور شهدا و معلولین

و

کمیسیون مستقل حقوق بشر جمهوری اسلامی افغانستان

به منظور

همآهنگی و تطبیق پلان بین الوزارتی در امور شهدا و معلولین

سرطان - ۱۳۹۸



## مقدمه:

معلومیت بنابر علت های گوناگون و متعدد در جهان از آوان زندگی پیشریت موجود بوده و هنوز هم به اشکال مختلف معلوم شدن ادامه دارد، اشخاص دارای معلومیت به کنگری های مختلف دسته بندی شده اند و جمعیت بزرگی از جامعه بشری را تشپیل داده و بزرگترین اقلیت جهانی می باشد. به اساس گزارش سازمان صحي جهان و بانک جهانی تحت نام "گزارش جهانی معلومیت" در سال ۲۰۱۱ منتشر شده است، در حدود ۱۵٪ نفوس جهان را اشخاص دارای معلومیت تشکیل میدهند و در کشور عزیز ما افغانستان نظر به آخرین سروی انجام شده در زمینه معلومیت، در حدود ۸٪ نفوس کشور را اشخاص دارای معلومیت های شدید تشکیل می دهد.

چهار دهه بحران و جنگ های ویرانگر پیامد های ناگوار اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی را به بجا گذاشته است، در پهلوی ویرانگری های مختلف، جمعیت قابل ملاحظه ای از مردم افغانستان را شهید و معلول نموده است. هرچند کارهای زیادی در زمینه انجام شده است؛ ولی با آنهم اشخاص دارای معلومیت و ورثه شهدا هنوز جمعیت فراموش شده ای هستند که هنوز کارهای مناسب به ظرفیت، توانمندی، شمولیت اجتماعی، خودکفایی اقتصادی و تأمین حقوق بشری شان به صورت فraigیر و همه شمول صورت نگرفته که باعث به وجود آمدن چالش های متعدد اجتماعی، فرهنگی و اقتصادی در کشور شده است. پاسخگویی به نیازمندی ها و تأمین حقوق بشری اشخاص دارای معلومیت و ورثه شهدا کار یک نهاد و سازمان نبوده، بلکه وظیفه همگان می باشد؛ زیرا معلومیت پدیده همه شمول و فraigir بوده و همه مسؤولیت داریم تا زمینه ها و فرست های خودکفایی و شمولیت مؤثر آنان را در جامعه از طرق مختلف مهیا سازیم تا باشد که اشخاص دارای معلومیت مانند سایر شهروندان از حقوق و امتیازات یکسان و برابر مستفید شده و همچنان سهم خویش را در آبادانی کشور و جامعه ایفا نمایند. برای خودکفایی، شمولیت اجتماعی، شناسایی چالش ها و مشکلات، نظارت و ارزیابی دقیق از تطبیق برنامه ها، تهیه و ارایه گزارش از عرصه معلومیت، پیشکش راه حل ها و راهکارهای مناسب، ایجاد هماهنگی های مؤثر و همکاری نهادها و بودجه یابی جهت تأمین حقوق بشری و مدنی اشخاص دارای معلومیت و همچنان تطبیق قوانین و تعهدات ملی و بین المللی ذیل:

1. قانون اساسی جمهوری اسلامی افغانستان بخصوص ماده ۱۵۳ و ۲۲۶
2. استراتژی مصوونیت اجتماعی استراتژی انکشاف ملی افغانستان
3. قانون حقوق و امتیازات اشخاص دارای معلومیت
4. برنامه عمل ملی اشخاص دارای معلومیت

<sup>۱</sup> دولت به منظور تنظیم خدمات طبی و مساعدت مالی برای بازماندگان شهداء و مفقودین و برای بازتوانی معلولین و سهم گیری فعال آنان در جامعه مطابق به احکام قانون، تدبیر لازم اتخاذ می نماید. دولت حقوق متقاضیین را تضمین نموده، برای کهن سالان، زنان بی سرپرست و معلولین و ایتمام بی پضاعت مطابق به احکام قانون کمک لازم به عمل می آورد

<sup>۲</sup> هر نوع تبعیض و امتیاز بین اتباع افغانستان ممنوع است.

اتباع افغانستان اعم از زن و مرد در برابر قانون دارای حقوق و واجایب مساوی می باشند

5. اهداف توسعه هزاره سوم
6. اعلامیه جهانی حقوق بشر
7. کنوانسیون منع استفاده از ماین های زمینی
8. کنوانسیون منع استفاده از مهمات خوش ای
9. کنوانسیون حقوق کودک
10. کنوانسیون بین المللی حقوق مدنی و سیاسی
11. کنوانسیون بین المللی حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی
12. کنوانسیون منع تبعیض (استخدام و استغلال) و بقیه اسناد بین المللی مختلف
13. کنوانسیون حقوق اشخاص دارای معلولیت
14. کنوانسیون مراکش
15. استراتژی اینچین
16. اهداف توسعه پایدار
17. برنامه عمل مپوتو

که جمهوری اسلامی افغانستان در راستای بهبود وضعیت زندگی اشخاص دارای معلولیت و شمولیت آنان در جامعه به آنها متعهد می باشد، به صورت همگانی اخراج نماییم. تطبیق قوانین ملی و تعهدات بین المللی جمهوری اسلامی افغانستان برای بهره مند شدن اشخاص دارای معلولیت و وزرثه شهدا از حقوق شان، نیازمند هماهنگی ها و همکاری های بیشتر همه نهادهای دولتی و غیردولتی می باشد؛ بناءً وزارت دولت در امور شهدا و معلولین جهت نیل و تحقق به اهداف، مقاصد و اجرای تعهدات بین المللی فوق الذکر، ذریعه ایجاد کمیته ای امور شهدا و معلولین شورای وزیران موضوعات ذیل را پیشنهاد مینماید:

1. تطبیق برنامه عمل ملی افزاد دارای معلولیت
2. تغییر در زندگی رقابتی و اجتماعی افراد دارای معلولیت
3. تساوی فرصت های کاری در ارگانهای مختلف دولتی و غیر دولتی
4. ادغام معلولین در عرصه های اجتماعی، سیاسی، تعلیمی و علمی
5. حمایت از برنامه های خودکفایی افراد دارای معلولیت
6. خدمتگذاری اساسی و پنجادی جهت باز توانی افراد دارای معلولیت
7. شامل ساختن معضله معلولین در پلانهای دراز مدت و کوتاه مدت دولت
8. حمایت از پروژه های اشخاص دارای معلولیت و تعیین بودجه مشخص برای معلولین و بازمانده گان شهدا
9. تأکید در جهت تحقق فرامین و مصوبات شورای محترم وزیران در رابطه به اشخاص دارای معلولیت و وزرثه شهدا

سکرتریت کمیته امور شهدا و معلولین شورای وزیران بعد از امضای تفاهمنامه، برای تطبیق موضوعات فوق راهکارهای ذیل را برای هر وزارت خانه، ریاست‌های مستقل، کمیسیون‌های مستقل، سکتور خصوصی و جامعه مدنی پیشکش می‌نماید؛ که بعد از بررسی و بازنگری توسط سکرتریت، به جلسه عمومی جهت تصویب پیشکش می‌گردد. دو نوع مسؤولیت و مکلفیت برای نهادها در این برنامه عمل پیش‌بینی شده است؛ یکی مکلفیت‌های همگانی که هر نهاد و اداره مکلف به انجام آن است و دیگر مسؤولیت‌ها و مکلفیت‌های مشخص اداره با در نظرداشت خطوط و لایحه کاری اداره؛

## ۱. هدف

این تفاهم‌نامه به منظور ایجاد مکانیزم هماهنگی بین کمیسیون مستقل حقوق بشر و وزارت دولت در امور شهدا و معلولین، طرح و تطبیق برنامه عمل بین الوزارتی همکاری با ورثه شهدا و افراد دارای معلولیت، ایجاد سیستم تبادل معلومات ترتیب گردیده و امضا می‌شود.

## ۲. مسئولیت‌های طرفین

وزارت دولت در امور شهدا و معلولین و کمیسیون مستقل حقوق بشر موافقه داردند تا در موارد آتی جهت پاسخگویی به نیازمندی‌ها و تأمین حقوق بشری اشخاص دارای معلولیت و ورثه شهدا زیر چter یک مکانیزم هماهنگ، دوامدار و به اساس نیاز سنجی با هم همکاری نمایند:

### أ. مسئولیت‌های وزارت دولت در امور شهدا و معلولین:

۱. تنظیم امور مربوط به سکرتریت کمیته بین الوزارتی تدویر و تنظیم جلسات و تهیه مینوت؛
۲. جمع آوری ارقام و مواد غرض تهیه و ترتیب برنامه عمل بین الوزارتی امور شهدا و معلولین؛
۳. ترتیب و تجدید نظر در برنامه عمل و شریک نمودن آن جهت نظرخواهی؛
۴. ترتیب و رهبری جلسات سکتوری غرض ترتیب پلان، ارزیابی نتایج کار و راپور‌های مربوط؛
۵. ترتیب راپور‌های ریعوار و سالانه برنامه عمل امور شهدا و معلولین و شریک سازی آن با ادارات زیربطه؛
۶. جمع آوری، پرسن و ذخیره و شریک نمودن معلومات و ارقام مورد نیاز ادارات در مورد شهدا و معلولین؛
۷. هماهنگی امور شهدا و معلولین با وزارت و فراهم نمودن تسهیلات لازم جهت تطبیق برنامه عمل؛
۸. آرایه آمار و ارقام اشخاص دارای معلولیت مستفید شده از خدمات با تفکیک جندر و کتگوری‌های مختلف معلولیت؛
۹. تهیه گزارش به مقام ریاست جمهوری و ریاست اجراییه از چگونگی تطبیق برنامه عمل؛
۱۰. رجعت دهی افراد دارای معلولیت و ورثه شهدا غرض خدمات لازم و مرتبط؛
۱۱. آگاهی دهی از حقوق اسلامی و بشری اشخاص دارای معلولیت و مسئولیت‌های دولت در قبال آنها و مسئولیت افراد دارای معلولیت و ورثه شهدا در برابر قوانین نافذه کشور.

## **ب. مسئولیت های کمیسیون حقوق بشر:**

1. تطبیق مواد مندرج قانون کمیسیون مستقل حقوق بشر در رابطه به معلومات و برنامه های بخش واحد حمایت از حقوق اشخاص دارای معلومات در مرکز و ولایات
2. نظارت و گزارش دهی از وضعیت حقوق بشری اشخاص دارای معلومات با همکاری نهادهای جامعه مدنی
3. راه اندازی تحقیقات مختلف در رابطه به وضعیت حقوق بشری و اجتماعی اشخاص دارای معلومات در جامعه
4. چاپ ، نشر ، ترجمه و توزیغ مواد آگاهی دهی؛ حقوقی، تحقیقی و رهنمودی عرضه معلومات، استاد ملی و بین المللی به زبان های ملی و سایر زبان های رسمی محلی افغانستان و همچنان زبان اشاره و خط بریل به تمام نقاط کشور .
5. دادخواهی برای تطبیق برنامه عمل و قانون حقوق و امتیازات اشخاص دارای معلومات و سایر استاد ملی و بین المللی عرصه معلومات
6. همکاری و هماهنگی در تطبیق و ارایه گزارش کنوانسیون بین المللی حقوق اشخاص دارای معلومات

## **ج. ارزیابی مشترک از تطبیق برنامه عمل**

نظارت و ارزیابی از تطبیق برنامه عمل به شکل مشترک و سیستماتیک به نمایندگی از کمیته بین الوزارتی توسط وزارت دولت در امور شهدا و معلولین و اتاق های تجارت و صنایع افغانستان صورت گرفته که نتیجه به مقام محترم ریاست اجرائیه تقدیم میگردد.

## **د. زمان اعتبار این تفاهم نامه**

زمان برای تطبیق تفاهم نامه مدت سه سال میباشد که کمیته بین الوزارتی برای امور شهدا و معلولین به سکرتریت وزارت دولت در امور شهدا و معلولین مسئولیت هماهنگی و در مجموع اعضای کمیته بین الوزارتی مسئولیت تطبیق آنرا دارد .

این تفاهم نامه بعد از هر سه سال تجدید و به امضای طرفین میرسد.

## **3. هماهنگی**

غرض تبادل معلومات و حل مشکلات در تطبیق برنامه عمل هر دو اداره در ایجاد یک میکانیزم هماهنگی باهم همکاری نموده و موارد قابل بحث را در اجندای مجلس کمیته بین الوزارتی و یاهم کمیته های تختیکی می گنجانند.

## **۵. مدیریت معلومات و دیتابیس**

کمیسیون حقوق بشر افغانستان به شکل ربعواز و سالانه آمار فعالیت های خویش را با وزارت دولت در امور شهدا و معلولین من حیث سکرتریت بین الوزارتی شریک نموده و وزارت شهدا و معلولین آنرا شامل دیتابیس ساخته و تمام آمار جمع شده را با شرکای کاری در میان میگذارد.

## و. امتیازات و مصونیت ها

هر دو طرف شامل این تفاهمنامه تابع مقررات و قوانین مراجع مربوط شان میباشند که در فضای همکاری و تفاهم فی مابین مراعی الاجرا است.

## 4. حل موارد اختلافی

هر نوع منازعه و یا مطالبه خارج از محتوای تفاهمنامه و یا نقض این تفاهمنامه که از طریق مذاکره مستقیم حل نگردد، با مراجعت به قوانین نافذه حل می گردد. حل منازعه از طریق مذاکره مستقیم و دوستانه نیز باید با قوانین نافذه کشور در مغایرت قرار نگیرد. جانبین باید به فیصلهنهایی که صورت می گیرد، متعهد باشند.

## 5. فسخ تفاهم نامه

این تفاهمنامه بعد از امضأ توسط طرفین مرعی الاجرا بوده، میتواند هر یک از طرفین با ارسال اطلاعیه کتبی در خلال سی روز به جانب مقابل با ارائه دلایل قانونی، به فسخ تفاهمنامه هذا اقدام نماید.

## 6. زبان مورد اعتبار

این تفاهمنامه در یکی از زبان های ملی و رسمی پشتون و یا دری تحریر گردیده است . در صورت بروز هر نوع تنازع و یا هم عدم تفاهم به تفسیر متن پرداخته خواهد شد.

دفتر وزیر دولت در امور شهدا و معلولین

رئیس کمیسیون حقوق بشر افغانستان

اسم: لعل الدین آریوبی

اسم: داکتر سیما ثمر

وظیفه: وزیر دولت در امور شهدا و معلولین

وظیفه: رئیس کمیسیون حقوق بشر افغانستان

امضه

امضه

تاریخ

تاریخ